MACHINE À CAFÉ

Mode d'emploi Siemens TP513R09

Marque : Siemens Référence : TP513R09

Sommaire

1. Premières étapes
2. Lire les consignes de sécurité
3. Déballer l'appareil
4. Contenu de la livraison
5. Installer et raccorder l'appareil
6. Préparer et nettoyer l'appareil
7. Déterminer la dureté de l'eau
8. Aperçu des degrés de dureté de l'eau
9. Filtre à eau
10. Mettre le filtre à eau en place et l'activer
11. Première mise en service
12. Indications générales
13. Sécurité
14. Conformité d'utilisation
15. Restrictions du périmètre utilisateurs
16. Consignes de sécurité
17. Commander
18. Description de l'appareil
19. Appareil
20. Bandeau de commande
21. Écran
22. Chauffage pour tasses
23. Activer ou désactiver le chauffage pour tasses
24. Données techniques
25. Aperçu des boissons
26. Accessoires
27. Commande
28. Voici comment procéder
29. Utilisation
30. Allumer ou éteindre l'appareil.
31. Préparation de boisson
32. Préparer une boisson à base de café en grains frais
33. Préparer une boisson à base de café moulu
34. Préparation de boisson avec mousse de lait
35. Préparer une boisson à base de café avec de la mousse de lait
36. Préparer des boissons spéciales
37. Préparer de la mousse de lait
38. Préparer de l'eau chaude
39. Réglages des boissons
40. Adapter l'intensité du café

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

41. Sélectionner le café moulu
42. aromaDouble Shot
43. Adapter la quantité
44. Préparer deux tasses à la fois
45. Moulin
46. Régler le degré de mouture
47. Sécurité enfants
48. Activer la sécurité enfants
49. Désactiver la sécurité enfants
50. Réglages de base
51. Modifier des réglages de base
52. Aperçu des réglages de base
53. Nettoyage et entretien
54. Lavage au lave-vaisselle
55. Produits de nettoyage
56. Nettoyer l'appareil
57. Nettoyer la cuvette d'égouttage et le bac à marc de café
58. Nettoyer le puits de café moulu
59. Nettoyer le système de lait
60. Nettoyer l'unité de percolation
61. Programmes d'entretien
62. Utiliser les programmes d'entretien
63. Utiliser le programme de nettoyage du système de lait
64. Utiliser le programme de détartrage
65. Utiliser le programme de nettoyage
66. Utiliser le programme calc'nClean
67. Réinitialiser les programmes d'entretien
68. Aide en cas de défaut
69. Dépannage
70. Service après-vente
71. Numéro de produit (E-Nr) et numéro de fabrication (FD)
72. Environnement
73. Protection de l'environnement et économies d'énergie
74. Élimination de l'emballage
75. Économies d'énergie
76. Transport, stockage et élimination
77. Activer la protection contre le gel
78. Mettre au rebut un appareil usagé

Premières étapes

La présente section décrit toutes les étapes, du déballage à l'utilisation initiale de votre appareil.

Lire les consignes de sécurité

- Sécurité

Déballer l'appareil

Déballez votre appareil et vérifiez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport.

- Retirez l'emballage.
- Sortez les informations produits de l'intérieur de l'appareil.
- Vérifiez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport. En cas de réclamation, veuillez vous adresser au revendeur auprès duquel vous avez acquis l'appareil ou auprès de notre service après-vente. Service après-vente

Contenu de la livraison

Après avoir déballé le produit, inspectez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport et pour vous assurer de l'intégralité de la livraison.

|

| | Machine à café automatique

| | Tuyau à lait et tube d'aspiration

| | Notice d'utilisation

| | Pastille de nettoyageSelon l'équipement de l'appareil

| | Pastille de détartrageSelon l'équipement de l'appareil

| | Bandelette pour déterminer la dureté de l'eau

| | Filtre à eauSelon l'équipement de l'appareil

Selon le modèle, différents accessoires sont fournis. Cet accessoire est marqué par un cadre en pointillés.

Installer et raccorder l'appareil

- Poser l'appareil sur une surface plane, solide et résistante à l'eau.
- Brancher la fiche secteur de l'appareil sur une prise de courant à contact de protection installée dans les règles.

Préparer et nettoyer l'appareil

Retirez les films protecteurs et nettoyez l'appareil et ses différents composants.

Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche non gazeuse tous les jours.

Stockez le café en grains dans un endroit frais, à l'abri de l'air, pour conserver toute sa qualité.

Vous pouvez laisser le café en grains dans le réservoir pour café en grains plusieurs jours sans que le café ne perde son arôme.

- Ouvrir la porte du compartiment de percolation. Retirer les films de protection. Fermer la porte du compartiment de percolation. Retirer le cache de la buse d'écoulement. Retirer les films de protection.

- Plonger brièvement la bandelette de test dans de l'eau fraîche du robinet et laisser égoutter. Patienter une minute. Lire la dureté de l'eau sur la bandelette de test .
- Ouvrir le couvercle et sortir le réservoir d'eau par la poignée. Nettoyer le réservoir d'eau et le couvercle.
- Plonger le filtre à eau, ouverture orientée ver le haut, dans un verre d'eau, puis le presser légèrement sur les côtés jusqu'à ce que des bulles cessent d'en sortir. Filtre à eau
- Régler la dureté de l'eau relevée sur l'anneau arôme du filtre à eau. Bien enfoncer le filtre à eau dans le réservoir à eau.
- Remplir le réservoir d'eau jusqu'au repère « max » et le remettre en place.
- Retirer le puits de café moulu par le clapet ouvert.
- Nettoyer le puits de café moulu avec du produit à vaisselle.
- Sécher le puits de café moulu et le placer dans l'appareil.
- Ouvrir le couvercle arôme et verser le café en grains.
- Pousser le système verseur complètement vers le bas.
- Retirer le couvercle vers l'avant et ôter le tuyau à lait.
- Retirer le système de lait vers l'avant.
- Démonter la partie supérieure et la partie inférieure du système de lait.
- Séparer le tuyau à lait et le tube d'aspiration.
- Nettoyer les composants avec un produit de nettoyage et un chiffon doux.
- Éliminer soigneusement tous les résidus de produit dans le système de lait après le nettoyage. Rincer tous les composants à l'eau claire et les sécher.
- Placer le système de lait droit dans l'appareil par l'avant.
- Raccorder le tuyau à lait.
- Rincer le cache et le nettoyer avec un chiffon doux.
- Mettre le couvercle en place.
- Pousser le système verseur complètement vers le haut.

Déterminer la dureté de l'eau

Le réglage correct de la dureté de l'eau est important, car il permet à la machine d'indiquer le moment où un détartrage est nécessaire. Vous pouvez déterminer la dureté de l'eau avec la bandelette de test jointe ou la demander à la compagnie locale de distribution d'eau.

Si la maison est équipée d'un adoucisseur d'eau, vous pouvez régler "Adoucisseur" .

Vous pouvez modifier les réglages à tout moment. Réglages de base

Si la dureté de l'eau est supérieure à 21 °dH (3,8 mmol/l), vous pouvez remplir le réservoir avec de l'eau préfiltrée afin de réduire les dépôts de calcaire dans le réservoir d'eau.

- Plonger brièvement la bandelette de test dans l'eau fraîche du robinet.
- Laissez la bandelette de test s'égoutter.
- Lire la dureté de l'eau après 1 minute sur la bandelette de test. Aperçu des degrés de dureté de l'eau

Aperçu des degrés de dureté de l'eau

Le tableau indique les équivalences entre les niveaux et les différents degrés de dureté de l'eau.

Filtre à eau

Avec un filtre à eau, vous réduisez les dépôts de tartre et les salissures dans l'eau.

La teneur en calcaire de l'eau influence l'arôme et la créma du café. Sur la partie inférieure du filtre à eau BRITA INTENZA se trouve un anneau aromatique. Pour régler le niveau d'arôme optimal pour votre eau

du robinet, tournez l'anneau aromatique.

Mettre le filtre à eau en place et l'activer

Lorsque l'écran affiche "Remplacez ou désactivez le filtre à eau dans le menu." , remplacez le filtre à eau.

Si vous ne mettez pas en place un filtre neuf, sélectionnez "Aucun filtre" et suivez les instructions affichées à l'écran.

Changez le filtre à eau également pour des raisons d'hygiène.

Avec un filtre à eau, le détartrage de l'appareil est moins souvent nécessaire.

Rincez le filtre à eau avant utilisation en préparant une tasse d'eau chaude, lorsque votre appareil n'a pas été utilisé pendant longtemps, p. ex. pendant les vacances.

Le filtre à eau est disponible dans le commerce ou auprès du Service après-vente. Accessoires

- Plonger le filtre à eau, ouverture orientée ver le haut, dans un verre d'eau, puis le presser légèrement sur les côtés jusqu'à ce que des bulles cessent d'en sortir.
- Appuyer sur .
- Sélectionner "Filtre à eau" avec ou et appuyer sur .
- Sélectionner "Nouveau filtre" ou "Remplacer le filtre" avec ou et appuyer sur .
- Bien enfoncer le filtre à eau dans le réservoir à eau.
- Remplir le réservoir à eau jusqu'au repère « max. » et appuyer sur .
- Relier le tuyau à lait au système de lait et au tube d'aspiration.
- Enfoncer l'extrémité du tube d'aspiration dans l'égouttoir.
- Placer sous le système verseur un récipient d'une capacité de 1 l et appuyer sur .

Première mise en service

Après le raccordement électrique, effectuez les réglages pour la première mise en service de l'appareil. La première mise en service apparaît lors de la première mise sous tension ou après la réinitialisation des paramètres d'usine.

Vous pouvez modifier les réglages à tout moment. Aperçu des réglages de base

- Allumer l'appareil avec . La langue préréglée s'affiche à l'écran.
- Appuyer sur ou jusqu'à ce que l'écran affiche la langue souhaitée.
- Appuyer sur .
- Déterminer la dureté de l'eau.
- Appuyer sur .
- Pour régler la dureté de l'eau, appuyer sur la touche ou .
- Appuyer sur .
- Nettoyer et remplir le réservoir d'eau.
- Appuyer sur .
- Scanner le code QR pour plus d'informations.
- Pour insérer un filtre à eau dès maintenant, appuyer sur .
- Pour insérer ultérieurement un filtre à eau, appuyer sur .
- Remplir le réservoir pour café en grains.
- Appuyer sur .

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

- Appuyer sur .

Indications générales

Respectez les indications pour utiliser votre appareil de manière optimale.

À la fabrication, l'appareil a été programmé sur des réglages standard lui permettant de fonctionner de façon optimale.

Le moulin est réglé en usine en vue d'un fonctionnement optimal. Si le café est distribué uniquement goutte par goutte, s'il n'est pas assez corsé et s'il a trop peu de « crème », vous pouvez adapter le degré de mouture pendant que le moulin tourne. Régler le degré de mouture

Pendant le fonctionnement, des gouttes d'eau peuvent se former au niveau des fentes d'aération et sur le couvercle du compartiment à pastille.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, l'appareil s'éteint automatiquement. Vous pouvez modifier la durée dans les réglages de base.

Pour des raisons techniques, de la vapeur peut s'échapper de l'appareil.

Ne pas boire la boisson.

Une « crème » fine et consistante sera obtenue lorsque vous aurez préparé quelques tasses après la mise en service de votre appareil.

Vous trouverez ici des informations générales sur la présente notice.

Sécurité

Respectez les consignes de sécurité suivantes.

Conformité d'utilisation

Respectez les consignes d'utilisation conforme afin d'utiliser l'appareil correctement et en toute sécurité.

Restrictions du périmètre utilisateurs

Évitez les risques pour les enfants et les personnes vulnérables.

Les enfants de 8 ans et plus, les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou ne détenant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires pourront utiliser cet appareil à condition de le faire sous surveillance, ou que son utilisation sûre leur ait été enseignée et qu'ils aient compris les dangers qui en émanent.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.

Les enfants ne doivent en aucun cas s'occuper du nettoyage et de la maintenance utilisateur, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et agissent sous surveillance.

Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon d'alimentation secteur.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Consignes de sécurité

Respectez les consignes de sécurité lorsque vous utilisez l'appareil.

Commander

Découvrez les composants et les fonctions de votre appareil.

Description de l'appareil

Découvrez les composants de votre appareil.

Appareil

Cette section contient une vue d'ensemble des composants de votre appareil.

|

| | Réservoir d'eau

| | Couvercle du réservoir d'eau

| | Chauffage pour tassesSelon l'équipement de l'appareil

| | Couvercle préservateur d'arôme

| | Réservoir pour café en grains

| | Puits de café moulu

| | Écran

| | Bandeau de commande

| | Couvercle

| | Mousseur de lait

| | Système verseur

| | Porte du compartiment de percolation

| | Plaque signalétique

| | Cuvette d'égouttage

Des variations de détails et de couleurs sont possibles selon le type d'appareil.

Bandeau de commande

Le bandeau de commande vous permet de configurer toutes les fonctions de votre appareil et vous donne des informations sur l'état de fonctionnement.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Écran

L'écran affiche les boissons sélectionnées, les réglages effectués et les paramètres possibles, de même que des messages concernant l'état de fonctionnement.

L'écran affiche des informations supplémentaires et des étapes de manipulation. Les informations sont masquées au bout d'une courte durée ou par pression sur une touche. Les étapes de manipulation sont masquées lorsqu'elles ont été effectuées.

Si votre langue n'est pas disponible à l'écran, choisissez une autre langue, par exemple, l'anglais.

Chauffage pour tasses

Vous pouvez chauffer vos tasses avec le chauffe-tasses.

Activer ou désactiver le chauffage pour tasses

Pour bien chauffer les tasses, placez-les avec le fond sur le chauffe-tasses .

- Activer ou désactiver le chauffage pour tasses dans les réglages de base. Aperçu des réglages de base

Données techniques

Vous trouverez ici les chiffres et données concernant votre appareil.

Aperçu des boissons

Votre appareil vous permet de préparer une grande variété de boissons.

Accessoires

Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Ils ont été spécialement conçus pour votre appareil.

Commande

Découvrez ici les fonctions et les commandes de votre appareil.

Voici comment procéder

Vous trouverez ici une vue d'ensemble des opérations pour une utilisation standard.

- Allumer ou éteindre l'appareil.
- Préparer une boisson à base de café en grains frais
- Nettoyer la cuvette d'égouttage et le bac à marc de café
- Nettoyer le système de lait
- Nettoyer l'unité de percolation

Utilisation

Cette section contient des renseignements essentiels sur l'utilisation de votre appareil.

Allumer ou éteindre l'appareil.

- Allumer ou couper l'appareil au moyen de . Lors de l'allumage, l'écran affiche le logo Siemens. À la mise en marche et à l'arrêt, l'appareil se rince automatiquement. À l'arrêt de l'appareil, la vapeur s'écoule dans la cuvette d'égouttage pour le nettoyage. Pendant le rinçage, l'écran affiche une goutte. Si l'appareil est encore chaud à la mise en marche ou si aucune boisson n'a été préparée avant l'arrêt,

l'appareil ne se rince pas.

Préparation de boisson

Apprenez comment préparer la boisson de votre choix.

Vous pouvez sélectionner directement la boisson souhaitée avec les touches de sélection rapide. L'écran affiche la boisson et les réglages actuels de l'appareil.

Votre appareil propose, en plus des boissons que vous pouvez préparer à l'aide des touches de sélection de rapide, d'autres boissons. Préparer des boissons spéciales

Vous pouvez adapter votre boisson à votre goût personnel. Réglages des boissons

Si vous ne modifiez aucun réglage pendant env. 5 secondes , l'appareil quitte le mode réglage. Les réglages sont mémorisés automatiquement.

Avec certains réglages, le café est préparé en plusieurs étapes. Attendez que l'opération soit entièrement terminée.

Préparer une boisson à base de café en grains frais

Vous pouvez stopper prématurément la préparation avec .

Apprenez comment préparer des boissons à base de café et de lait. Préparation de boisson avec mousse de lait

- Placer la tasse préchauffée sous le système verseur.
- Appuyer sur le symbole pour une boisson à base de café sans lait. L'écran affiche la boisson et les réglages actuels.
- Modifiez les réglages si nécessaire : Pour adapter la quantité, appuyer sur . Adapter la quantité Pour adapter l'intensité du café, appuyer sur . Adapter l'intensité du café
- Appuyer sur . Les grains de café sont fraîchement moulus avant chaque percolation.

Préparer une boisson à base de café moulu

Deux tasses à la fois Intensité du café "Double Shot"

Vous pouvez stopper prématurément la préparation avec .

Pour obtenir une autre boisson avec du café moulu, répétez l'opération.

Remplissez toujours le café moulu juste avant la préparation de boissons.

- Placer la tasse préchauffée sous le système verseur.
- Appuyer sur le symbole de la boisson souhaitée.
- Appuyer à plusieurs reprises sur , jusqu'à ce que l'écran affiche "Café moulu" .
- Ouvrir le puits de café moulu.
- Mettre au maximum 2 cuillères à café rases de café moulu, max. 12 g .
- Fermer le puits de café moulu.
- Appuyez sur . La machine effectue la percolation et le café s'écoule ensuite dans la tasse.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Préparation de boisson avec mousse de lait

Avec votre appareil, vous pouvez préparer des boissons à base de café avec de la mousse de lait.

Vous pouvez aussi utiliser des boissons végétales au lieu de lait, p. ex. du lait de soja.

La qualité de la mousse de lait dépend du type de lait ou de boisson végétale.

Préparer une boisson à base de café avec de la mousse de lait

Pour arrêter la préparation prématurément, appuyer sur . Pour arrêter complètement la préparation, appuyer sur .

- Plonger le tube d'aspiration dans le lait.
- Placer la tasse préchauffée sous le système verseur.
- Appuyer sur le symbole pour une boisson à base de café et de lait. L'écran affiche la boisson et les réglages actuels.
- Modifiez les réglages si nécessaire : Pour adapter la quantité, appuyer sur . Adapter la quantité Pour adapter l'intensité du café, appuyer sur . Adapter l'intensité du café Utiliser le puits de café moulu. Préparer une boisson à base de café moulu
- Appuyez sur .

Préparer des boissons spéciales

Votre appareil propose, en plus des boissons que vous pouvez préparer à l'aide des touches de sélection rapide, d'autres boissons.

- Appuyer plusieurs fois sur . Aperçu des boissons

Préparer de la mousse de lait

- Plonger le tube d'aspiration dans le lait, p. ex. une brique de lait.
- Placer la tasse préchauffée sous le système verseur.
- Appuyer à plusieurs reprises sur , jusqu'à ce que l'écran affiche "Mousse de lait" .
- Modifier si nécessaire le réglage : Pour adapter la quantité, appuyer sur . Adapter la quantité
- Appuyer sur . De la mousse de lait s'écoule du système verseur.
- Pour interrompre la préparation prématurément, appuyer sur la touche .

Préparer de l'eau chaude

Si le système de lait n'est pas propre, des petits résidus de lait risquent de se mélanger à l'eau.

- Placer la tasse préchauffée sous le système verseur.
- Appuyer à plusieurs reprises sur , jusqu'à ce que l'écran affiche "Eau chaude" .
- Modifier si nécessaire le réglage : Pour adapter la quantité, appuyer sur . Adapter la quantité
- Appuyer sur . Si le message "Retirer le tuyau à lait." s'affiche, retirer le tuyau à lait et appuyer sur . L'eau chaude s'écoule du système verseur.
- Pour interrompre la préparation prématurément, appuyer sur la touche .

Réglages des boissons

Vous pouvez préparer une boisson selon votre goût.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Adapter l'intensité du café

- Appuyer sur le symbole de la boisson souhaitée.
- Pour sélectionner l'intensité du café, appuyer sur . Vous pouvez sélectionner les intensités suivantes : Le réglage "Double Shot" n'est pas disponible pour toutes les boissons et quantités de boisson. Pour obtenir un goût de café intense, sélectionnez pour une grande quantité une intensité élevée.

Sélectionner le café moulu

- Appuyer sur le symbole de la boisson souhaitée.
- Appuyer plusieurs fois sur jusqu'à ce que l'écran affiche "Café moulu" . Préparer une boisson à base de café moulu

aromaDouble Shot

Vous pouvez préparer un café serré, en utilisant le réglage "Double Shot" .

Plus la percolation du café dure longtemps, plus les substances amères et les arômes indésirables sont libérés. Les substances amères et les arômes indésirables altèrent le goût et la digestibilité du café. Afin de ne libérer que les arômes agréables et digestes, la machine prépare tout d'abord la moitié de la quantité souhaitée, puis moud de nouveau du café et effectue une nouvelle percolation.

Le réglage "Double Shot" n'est pas disponible pour toutes les boissons et quantités de boisson.

Adapter la quantité

- Appuyer sur le symbole de la boisson souhaitée.
- Appuyer plusieurs fois sur jusqu'à ce que l'écran affiche la quantité voulue.

Préparer deux tasses à la fois

Selon le type d'appareil, vous pouvez préparer simultanément deux tasses de certaines boissons.

"Café moulu" "Double Shot" Quantité inférieure à 35 ml

- Appuyer sur le symbole de la boisson souhaitée.
- Appuyer sur . L'écran indique le réglage.
- Placer deux tasses, à gauche et à droite, sous le système verseur.
- Appuyer sur . La boisson est préparée en 2 étapes. Les grains de café sont moulus en 2 étapes. L'appareil effectue la percolation et les boissons s'écoulent dans les tasses.
- Attendre la fin de l'opération.

Moulin

Votre appareil possède un moulin réglable avec lequel vous pouvez adapter individuellement le degré de mouture des grains de café.

Régler le degré de mouture

Pendant la mouture des grains de café, réglez le degré de mouture souhaité.

Si le café est distribué uniquement goutte par goutte, réglez un degré de mouture plus grossier.

Si le café est versé trop rapidement et n'a pas assez de créma, optez pour une mouture plus fine.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

- Régler le degré de mouture graduellement à l'aide du sélecteur rotatif. Le réglage du degré de mouture est perceptible seulement après la deuxième tasse de café.

Sécurité enfants

Afin d'éviter que les enfants se brûlent ou s'ébouillantent, il est possible de verrouiller l'appareil.

Activer la sécurité enfants

- Appuyer sur pendant au moins 3 secondes .

Désactiver la sécurité enfants

- Appuyer sur pendant au moins 3 secondes .

Réglages de base

Vous pouvez modifier les réglages de base de votre appareil en fonction de vos besoins et appeler des fonctions supplémentaires.

Modifier des réglages de base

- Appuyer sur .
- Sélectionner le réglage de base souhaité avec ou et appuyer sur . L'écran affiche les possibilités de réglage et les symboles de navigation sont allumés. L'écran indique le réglage actuel.
- Effectuer la sélection souhaitée avec ou et appuyer sur . Le réglage est mémorisé.
- Revenir en arrière avec .
- Appuyer sur pour quitter le menu.

Aperçu des réglages de base

Vous trouverez ici un aperçu des réglages de base de l'appareil.

Nettoyage et entretien

Pour que votre appareil reste longtemps opérationnel, nettoyez-le et entretenez-le avec soin.

Lavage au lave-vaisselle

Apprenez ici quels composants peuvent être nettoyés au lave-vaisselle.

Produits de nettoyage

Utilisez uniquement des produits de nettoyage appropriés.

Lavez soigneusement les chiffons éponges neufs pour retirer les sels qui y adhèrent éventuellement. Les sels peuvent occasionner une rouille superficielle sur les surfaces en acier inox.

Enlevez toujours immédiatement les résidus de tartre, de café, de lait, de produit de nettoyage et de produit de détartrage afin d'éviter la formation de corrosion.

Nettoyer l'appareil

L'appareil effectue un rinçage automatique lorsque vous l'allumez à froid ou lorsque vous l'éteignez après la préparation de café. L'appareil se nettoie ainsi de lui-même.

- Débrancher l'appareil du réseau électrique.
- Nettoyer le boîtier, les surfaces brillantes et le bandeau de commande avec un chiffon en microfibres.
- Nettoyer le système verseur après la préparation de boisson avec un chiffon doux et humide.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

- Rincer le réservoir d'eau à l'eau claire, fraîche.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, p. ex. pendant les vacances, nettoyer tout l'appareil, y compris les pièces amovibles comme l'unité de percolation ou le réservoir d'eau.

Nettoyer la cuvette d'égouttage et le bac à marc de café

Nettoyez et videz quotidiennement la cuvette d'égouttage et le bac à marc de café pour éviter les dépôts.

- Séparer le tuyau à lait du système verseur.
- Ouvrir la porte du compartiment de percolation.
- Retirer la cuvette d'égouttage et le réservoir pour marc de café en les tirant vers l'avant.
- Démonter l'indicateur mécanique de niveau de remplissage et le nettoyer avec un chiffon humide.
- Nettoyer l'intérieur de l'appareil.
- Nettoyer la cuvette d'égouttage et le réservoir pour marc de café, puis les remettre en place dans l'appareil.

Nettoyer le puits de café moulu

Vous pouvez nettoyer le puits de café moulu au lave-vaisselle.

- Retirer le puits de café moulu par le clapet ouvert.
- Nettoyer le puits de café moulu avec du produit à vaisselle.
- Sécher le puits de café moulu et le placer dans l'appareil.

Nettoyer le système de lait

Nettoyez régulièrement le système de lait.

Si vous souhaitez nettoyer le système de lait à fond, vous pouvez utiliser le programme « Nettoyer le système de lait ». Utiliser le programme de nettoyage du système de lait

Vous pouvez nettoyer tous les composants du système de lait au lave-vaisselle.

- Pousser le système verseur complètement vers le bas.
- Retirer le couvercle vers l'avant et ôter le tuyau à lait.
- Retirer le système de lait vers l'avant.
- Démonter la partie supérieure et la partie inférieure du système de lait.
- Séparer le tuyau à lait et le tube d'aspiration.
- Nettoyer les composants avec un produit de nettoyage et un chiffon doux.
- Éliminer soigneusement tous les résidus de produit dans le système de lait après le nettoyage. Rincer tous les composants à l'eau claire et les sécher.
- Assembler la partie supérieure et la partie inférieure du système de lait.
- Assembler le tuyau à lait et le tube d'aspiration.
- Placer le système de lait droit dans l'appareil par l'avant.
- Raccorder le tuyau à lait.
- Rincer le cache et le nettoyer avec un chiffon doux.
- Mettre le couvercle en place.
- Pousser le système verseur complètement vers le haut.

Nettoyer l'unité de percolation

En plus du programme de rinçage automatique, retirez et nettoyez régulièrement l'unité de percolation.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

La porte peut uniquement être fermée lorsque l'unité de percolation et la cuvette d'égouttage sont correctement en place.

- Séparer le tuyau à lait du système verseur.
- Éteindre l'appareil avec . Ouvrir la porte du compartiment de percolation.
- Retirer la cuvette d'égouttage avec le réservoir pour café en grains.
- Pousser le levier rouge vers le haut. Saisir l'unité de percolation par la poignée et la retirer prudemment en la tirant vers l'avant.
- Nettoyer soigneusement l'unité de percolation sous l'eau chaude courante.
- Nettoyer l'intérieur de l'appareil avec un chiffon humide et éliminer les résidus de café. Laisser sécher l'unité de percolation et l'intérieur de l'appareil.
- Saisir l'unité de percolation par la poignée. Pousser le levier rouge vers le haut. Placer l'unité de percolation sous le levier et la pousser vers l'arrière jusqu'à la butée. Le levier s'enclenche.
- Mettre en place la cuvette d'égouttage avec le réservoir pour café en grains.
- Fermer la porte du compartiment de percolation.

Programmes d'entretien

Votre appareil vous recommande à intervalles de temps définis d'utiliser les programmes d'entretien. Utilisez les programmes d'entretien pour nettoyer soigneusement votre appareil.

L'écran indique où en est l'opération.

Si votre appareil n'est pas détartré à temps, l'écran indique "Délai détart. dépassé. Appareil verrouillé. Appuyer sur Menu pendant 3 s." .

Si l'appareil est verrouillé, il ne peut être réutilisé qu'une fois le détartrage effectué.

Si vous interrompez le programme d'entretien par mégarde, vous devez le réinitialiser. Réinitialiser les programmes d'entretien

Si vous utilisez un filtre à eau, la durée avant l'exécution d'un programme d'entretien est allongée.

Vous pouvez regrouper le "Détartrer" et le "Nettoyer" avec le programme d'entretien "calc'nClean" . Utiliser le programme calc'nClean

Après un programme d'entretien, nettoyez immédiatement votre appareil avec un chiffon doux et humide, afin d'éliminer les résidus de la solution de détartrage et prévenir la corrosion.

Utiliser les programmes d'entretien

Si vous utilisez le programme d'entretien "Nettoyage" , nettoyez au préalable l'unité de percolation.

Si vous utilisez les programmes d'entretien "Détartrer" ou "calc'nClean" , nettoyez au préalable l'unité de percolation, puis préparez la solution de détartrage.

- Appuyer sur .
- Sélectionner "Nettoyage" avec et et appuyer sur .
- Sélectionner le programme désiré au moyen de et de , puis appuyer sur , p. ex. "Détartrer" .

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Utiliser le programme de nettoyage du système de lait

Si nécessaire, rincez le système de lait avec de l'eau. Le rinçage dure env. 1 minute .

Si vous souhaitez nettoyer le système de lait à fond, nettoyez le régulièrement à la main. Nettoyer le système de lait

- Appuyer sur .
- Sélectionner "Nettoyage" avec et et appuyer sur .
- Sélectionner "Système de lait" avec et et appuyer sur .
- Appuyer sur pour démarrer le programme. L'écran vous guide à travers le programme.
- Placer un verre vide sous le système verseur et introduire l'extrémité du tube d'aspiration dans le verre.
- Appuyer sur . Le système de lait se nettoie automatiquement.
- Vider le verre et nettoyer le tube d'aspiration.

Utiliser le programme de détartrage

Exécutez le programme de détartrage lorsque votre appareil vous y invite. L'opération dure env. 30 minutes .

- Appuyer sur .
- Sélectionner "Nettoyage" avec et et appuyer sur .
- Sélectionner "Détartrer" avec et et appuyer sur .
- Appuyer sur pour démarrer le programme. L'écran vous guide à travers le programme.
- Vider la cuvette d'égouttage et la mettre en place.
- Si un filtre à eau est présent, retirer le filtre à eau.
- Appuyer sur .
- Vider le réservoir à eau.
- Remplir un récipient avec 0,5 l d'eau tiède.
- Ajouter une tablette de détartrage dans l'eau et mélanger jusqu'à dissolution complète.
- Verser la solution détartrante dans le réservoir à eau jusqu'au repère calc et appuyer sur .
- Placer un récipient d'une capacité d'au moins 0,5 l sous le système verseur.
- Placer l'extrémité du tube d'aspiration dans le récipient et appuyer sur . Le programme de détartrage dure env. 20 minutes .
- Rincer le réservoir d'eau.
- Appuyer sur .
- Si un filtre à eau est présent, mettre le filtre à eau en place.
- Appuyer sur .
- Remplir d'eau fraîche jusqu'au repère « max ».
- Appuyer sur . Le programme de détartrage dure environ 1 minute et rince l'appareil.
- Vider la cuvette d'égouttage et la mettre en place.
- Nettoyer soigneusement le tube d'aspiration du système de lait.

Utiliser le programme de nettoyage

Exécutez le programme de nettoyage lorsque votre appareil vous y invite. L'opération dure env. 9 minutes .

- Appuyer sur .
- Sélectionner "Nettoyage" avec et et appuyer sur .
- Sélectionner "Nettoyer" avec et et appuyer sur .
- Appuyer sur pour démarrer le programme. L'écran vous guide à travers le programme.

- Vider la cuvette d'égouttage et la mettre en place.
- Ouvrir le puits de café moulu.
- Placer une pastille de nettoyage Siemens dans le puits de café moulu.
- Fermer le puits de café moulu et appuyer sur .
- Placer un récipient d'une capacité d'au moins 0,5 l sous le système verseur et appuyer sur . Le programme de nettoyage dure env. 7 minutes .
- Vider la cuvette d'égouttage et la mettre en place.

Utiliser le programme calc'nClean

Vous pouvez combiner les programmes de nettoyage et de détartrage avec le programme d'entretien calc'nClean. Exécutez le programme calc'nClean lorsque l'appareil vous y invite. L'opération dure env. 43 minutes .

- Appuyer sur .
- Sélectionner "Nettoyage" avec et et appuyer sur .
- Sélectionner "calc'nClean" avec et et appuyer sur .
- Appuyer sur pour démarrer le programme. L'écran vous guide à travers le programme.
- Vider la cuvette d'égouttage et la mettre en place.
- Si un filtre à eau est présent, retirer le filtre à eau.
- Appuyer sur .
- Vider le réservoir à eau.
- Remplir un récipient avec 0,5 l d'eau tiède.
- Ajouter une tablette de détartrage dans l'eau et mélanger jusqu'à dissolution complète.
- Verser la solution détartrante dans le réservoir à eau jusqu'au repère calc et appuyer sur .
- Placer un récipient d'une capacité d'au moins 0,5 l sous le système verseur.
- Placer l'extrémité du tube d'aspiration dans le récipient et appuyer sur . Le programme de détartrage dure env. 20 minutes .
- Rincer le réservoir d'eau.
- Appuyer sur .
- Si un filtre à eau est présent, mettre le filtre à eau en place.
- Appuyer sur .
- Remplir d'eau fraîche jusqu'au repère « max ».
- Appuyer sur . Le programme dure env. 1 minute et rince l'appareil.
- Vider la cuvette d'égouttage et la mettre en place.
- Ouvrir le puits de café moulu.
- Placer une pastille de nettoyage Siemens dans le puits de café moulu.
- Fermer le puits de café moulu et appuyer sur .
- Placer un récipient d'une capacité d'au moins 0,5 l sous le système verseur et appuyer sur . Le programme de nettoyage dure env. 7 minutes .
- Vider la cuvette d'égouttage et la mettre en place.
- Nettoyer soigneusement le tube d'aspiration du système de lait.

Réinitialiser les programmes d'entretien

Si un programme d'entretien a été interrompu, p. ex. par une coupure de courant, procédez de la manière suivante.

- Vider le réservoir et placer l'extrémité du tube d'aspiration dans le récipient.
- Rincer le réservoir d'eau.
- Remplir le réservoir d'eau fraîche non gazeuse jusqu'au repère « max ».
- Appuyer sur . L'appareil est rincé pendant env. 2 minutes .

- Vider et nettoyer la cuvette d'égouttage.
- Mettre la cuvette d'égouttage en place et fermer la porte.
- Redémarrer le programme d'entretien.

Aide en cas de défaut

Découvrez comme procéder en cas de défaut d'appareil ici.

Dépannage

Vous pouvez corriger par vous-même les petits défauts de votre appareil. Lisez les renseignements de dépannage avant de contacter le service consommateurs. Vous vous épargnerez ainsi des dépenses inutiles.

L'appareil ne réagit plus.

- L'appareil présente un dérangement.
Débranchez la fiche secteur et attendez 60 secondes .Branchez la fiche secteur.

L'appareil délivre uniquement de l'eau, mais pas de café.

- L'appareil ne détecte pas que le réservoir pour café en grains est vide.
Versez du café en grains.
- La cuve à café de l'unité de percolation est obstruée.
Nettoyez l'unité de percolation. Nettoyer l'unité de percolation
- Les grains de café sont trop huileux et ne tombent pas dans le moulin.
Tapotez légèrement sur le réservoir pour café en grains.Changez de variété de café.N'utilisez pas de grains huileux.Nettoyez le réservoir pour café en grains vide avec un chiffon humide.
- L'unité de percolation n'est pas insérée correctement.
Insérez l'unité de percolation complètement vers l'arrière.

L'appareil de fournit pas de mousse de lait.

- Le système de lait est sale.
Nettoyez le système de lait au lave-vaisselle. Nettoyer le système de lait
- Le tube à lait ne plonge pas dans le lait.
Utilisez plus de lait.Vérifiez si le tube à lait plonge dans le lait.
- L'appareil est fortement entartré.
Détartrez l'appareil. Utiliser le programme de détartrage

Le système de lait n'aspire pas de lait.

- Le système de lait n'est pas assemblé correctement.
Assemblez correctement le système de lait. Nettoyer le système de lait
- Le tube à lait ne plonge pas dans le lait.
Utilisez plus de lait.Vérifiez si le tube à lait plonge dans le lait.

La mousse de lait est trop froide.

- Le lait est trop froid.
Utilisez du lait tiède.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

L'appareil ne délivre pas d'eau chaude.

- Le système de lait est sale.
Nettoyez le système de lait au lave-vaisselle. Nettoyer le système de lait

L'appareil de délivre pas de boisson.

- Le filtre à eau contient de l'air.
Plongez le filtre à eau dans de l'eau, ouverture vers le haut, jusqu'à ce que plus aucune bulle d'air ne s'échappe.Remettez le filtre en place.Placez le filtre à eau bien droit et appuyez fortement pour l'enfoncer dans le raccordement au réservoir.
- Des résidus de détartrant obstruent le réservoir à eau.
Retirez le réservoir d'eau.Nettoyez soigneusement le réservoir d'eau.

Il y a des gouttes d'eau sur le fond de l'appareil.

- La cuvette d'égouttage a été retirée trop tôt.
Attendez quelques secondes après la préparation de la dernière boisson avant de retirer la cuvette d'égouttage.

L'unité de percolation ne peut pas être retirée.

- L'unité de percolation n'est pas en position de retrait.
Rallumez l'appareil.

Changer les affichages de l'écran.

- L'appareil est en mode démonstration.
Retirez le réservoir d'eau et remplissez-le d'eau potable fraîche et froide non gazeuse.Remettez le réservoir d'eau en place.

Le moulin ne démarre pas.

- L'appareil est trop chaud.
Débranchez l'appareil du secteur.Attendez 1 heure pour que l'appareil refroidisse.

Le moulin ne moud pas de grains alors que le réservoir pour café en grains est plein.

- Les grains de café sont trop huileux et ne tombent pas dans le moulin.
Tapotez légèrement sur le réservoir pour café en grains.Changez de variété de café.N'utilisez pas de grains huileux.Nettoyez le réservoir pour café en grains vide avec un chiffon humide.

Le message "Fermer" s'affiche alors que la porte est fermée.

- La porte n'est pas bien fermée.
Appuyez fermement sur la porte.
- L'appareil est trop chaud.
Débranchez l'appareil du secteur.Attendez 1 heure pour que l'appareil refroidisse.

Le message "Vider la cuvette d'égouttage et la remettre en place." s'affiche alors que la cuvette

d'égouttage est vide.

- L'appareil est éteint et ne détecte pas le vidage.
Allumez l'appareil et retirez la cuvette d'égouttage.Remettez en place la cuvette d'égouttage.
- La cuvette d'égouttage est sale.
Nettoyez soigneusement la cuvette d'égouttage.

Le message "Remplir le réservoir d'eau." s'affiche alors que le réservoir d'eau est plein.

- Le réservoir d'eau est mal mis en place.
Mettez correctement en place le réservoir d'eau.
- Le flotteur qui se trouve dans le réservoir d'eau est grippé.
Retirez le réservoir d'eau.Nettoyez soigneusement le réservoir d'eau.
- Le réservoir d'eau contient de l'eau gazeuse.
Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche.
- Le filtre à eau neuf n'a pas été rincé conformément aux instructions.
Rincez le filtre à eau d'après les instructions.Mettez le filtre à eau en service.
- Le filtre à eau contient de l'air.
Plongez le filtre à eau dans de l'eau, ouverture vers le haut, jusqu'à ce que plus aucune bulle d'air ne s'échappe.Remettez le filtre en place.
- Le filtre à eau est trop vieux.
Mettez en place un nouveau filtre à eau.
- Des dépôts de tartre dans le réservoir d'eau bouchent le système.
Nettoyez soigneusement le réservoir d'eau.Démarrez le programme de détartrage. Utiliser le programme de détartrage

Le message "Nettoyer l'unité de percolation, la remettre en place et fermer la porte." apparaît.

- L'unité de percolation est sale.
Nettoyez l'unité de percolation. Nettoyer l'unité de percolation
- Le mécanisme de l'unité de percolation est grippé.
Nettoyez l'unité de percolation. Nettoyer l'unité de percolation
- Il y a trop de café en poudre dans l'unité de percolation.
Utilisez au maximum 2 cuillères rases de café moulu. Nettoyer l'unité de percolation

Le message "Tension (V) incorrecte." apparaît.

- Problèmes associés à l'alimentation électrique.
Ne faites fonctionner l'appareil que sur 220 - 240 V .

Le message "Redémarrer l'appareil." apparaît.

- L'unité de percolation est très sale ou ne peut pas être retirée.
Redémarrez l'appareil.Nettoyez l'unité de percolation. Nettoyer l'unité de percolation
- L'appareil présente un dérangement.
Débranchez la fiche secteur et attendez 60 secondes .Branchez la fiche secteur.

Le message "calc'nClean" s'affiche très fréquemment.

- L'eau déminéralisée contient encore de faibles quantités de calcaire.

Mettez en place un nouveau filtre à eau.Réglez la dureté de l'eau en conséquence.
- Produit détartrant incorrect ou trop peu de produit utilisé.
Pour le détartrage, utilisez exclusivement les pastilles appropriées.
- Programme d'entretien pas entièrement réalisé.
Réinitialiser le programme d'entretien. Réinitialiser les programmes d'entretien

Qualité très variable du café ou de la mousse de lait.

- L'appareil est entartré.
Détartrez l'appareil. Utiliser le programme de détartrage

Qualité variable de la mousse de lait.

- La qualité de la mousse de lait est fonction de la nature de la boisson végétale ou du lait utilisé.
Optimisez le résultat par le choix du lait ou de la boisson végétale.

La quantité réglée n'est pas atteinte.

- Le degré de mouture réglé est trop fin.
Réglez un degré de mouture plus grossier. Régler le degré de mouture
- L'appareil est fortement entartré.
Détartrez l'appareil. Utiliser le programme de détartrage
- Le filtre à eau contient de l'air.
Plongez le filtre à eau dans de l'eau, ouverture vers le haut, jusqu'à ce que plus aucune bulle d'air ne s'échappe.Remettez le filtre en place.
- L'appareil est encrassé.
Nettoyez l'unité de percolation. Nettoyer l'unité de percolationDétartrez et nettoyez l'appareil. Utiliser le programme calc'nClean
- Le café est trop intense.
Réglez, p. ex., l'intensité du café sur "normal" . Adapter l'intensité du café

Le café ne présente pas de « crème ».

- La variété de café n'est pas optimale.
Utilisez un café contenant une proportion plus importante de Robusta.Utilisez des grains de café présentant une torréfaction plus foncée.
- Les grains de café ne sont pas fraîchement torréfiés.
Utilisez des grains de café frais.
- Le degré de mouture est inadapté aux grains de café.
Réglez un degré de mouture plus fin. Régler le degré de mouture

Le café est trop acide.

- Le degré de mouture réglé est trop grossier.
Réglez un degré de mouture plus fin. Régler le degré de mouture
- La variété de café n'est pas optimale.
Utilisez un café contenant une proportion plus importante de Robusta.Utilisez des grains de café présentant une torréfaction plus foncée.

Le café est trop amer.

- Le degré de mouture réglé est trop fin.
Réglez un degré de mouture plus grossier. Régler le degré de mouture
- La variété de café n'est pas optimale.
Changez de variété de café.

Le café a un goût de brûlé.

- Le degré de mouture réglé est trop fin.
Réglez un degré de mouture plus grossier. Régler le degré de mouture
- La variété de café n'est pas optimale.
Changez de variété de café.
- Température de percolation trop élevée.
Réduisez la température de percolation. Aperçu des réglages de base

Le marc de café n'est pas compact et est trop humide.

- Le degré de mouture réglé n'est pas optimal.
Réglez un degré de mouture plus grossier ou plus fin. Régler le degré de mouture
- La quantité de café moulu est trop faible.
Utilisez 2 c

Service après-vente

Contactez notre service après-vente si vous avez des questions, si vous n'arrivez pas à corriger un défaut de l'appareil ou si ce dernier doit être réparé.

De nombreux problèmes peuvent être corrigés grâce aux informations de dépannage du présent manuel ou sur notre site Web. Si vous ne parvenez pas à les corriger, veuillez vous adresser à notre service après-vente.

Nous trouverons toujours une solution adaptée.

Nous nous assurons que votre appareil est réparé à l'aide de pièces de rechange d'origine et par un technicien dûment qualifié dans le cadre de la prestation de garantie ou après son échéance.

prolonge la disponibilité des pièces détachées à 10 ans. Cela concerne toutes les pièces fonctionnelles et stockables pour les appareils fabriqués après le 1er janvier 2023.

Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, scannez le QR code figurant sur le document joint afin d'obtenir les coordonnées du service après-vente ainsi que les conditions de garantie, adressez-vous à notre service après-vente, votre revendeur ou consultez notre site web.

Lorsque vous contactez le service après-vente, vous avez besoin du numéro de produit (E-Nr.) et du numéro de fabrication (FD) de votre appareil.

Vous trouverez les coordonnées du service après-vente en scannant le QR code figurant sur le document joint relatif aux coordonnées du service après-vente et aux conditions de garantie, ou sur notre site web.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.

Vous trouverez les informations relatives au règlement(EU) 2023/826 en ligne sous sur la page produit et la page de service de votre appareil dans les notices d'utilisation et les documents complémentaires.

Dans le cadre des conditions de la garantie, le recours au service après-vente est gratuit.

Numéro de produit (E-Nr) et numéro de fabrication (FD)

Le numéro de série (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) sont indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.

Pour retrouver rapidement les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service consommateurs, n'hésitez pas à les recopier ailleurs.

Environnement

Découvrez comment protéger l'environnement ici.

Protection de l'environnement et économies d'énergie

Protégez l'environnement tout en faisant un usage économique de votre appareil et en éliminant correctement les matériaux recyclables.

Élimination de l'emballage

Les emballages sont écologiques et recyclables.

- Veuillez éliminer les pièces détachées après les avoir triées par matière.

Économies d'énergie

Si vous respectez ces consignes, votre appareil consommera encore moins d'énergie.

Transport, stockage et élimination

Apprenez comment préparer votre appareil pour le transport et le stockage. Apprenez également comment éliminer les appareils usagés.

Activer la protection contre le gel

Protégez l'appareil contre le gel durant le transport et le stockage.

- Retirer le réservoir de lait.
- Nettoyer l'unité de percolation. Nettoyer l'unité de percolation
- Placer un grand récipient sous le système verseur.
- Appuyer à plusieurs reprises sur , jusqu'à ce que l'écran affiche "Mousse de lait" .
- Appuyer à plusieurs reprises sur , jusqu'à ce que l'affichage indique 240 ml.
- Appuyer sur .
- Attendre que la vapeur s'échappe de l'appareil.
- Retirer le réservoir d'eau. L'appareil se vide automatiquement.
- Si le message "Remplir le réservoir d'eau." apparaît, l'ignorer.
- Vider et nettoyer le réservoir à eau et la cuvette d'égouttage.
- Mettre le réservoir à eau et la cuvette d'égouttage en place.
- Couper l'appareil et le débrancher du secteur.

Mettre au rebut un appareil usagé

La destruction dans le respect de l'environnement permet de récupérer de précieuses matières

premières.

- Débrancher la fiche du cordon d'alimentation secteur.
- Couper le cordon d'alimentation secteur.
- Éliminez l'appareil dans le respect de l'environnement. Vous trouverez des informations sur les circuits actuels d'élimination auprès de votre revendeur spécialisé ou de l'administration de votre commune/ville.

Document reformaté par modes-demploi.fr à partir de la notice officielle. Ce n'est pas un document officiel du fabricant.